

(43)

著庸金

白馬嘯西風

馬匹漸漸行近，計老人也聽見了，喃喃的道：「又是個避風雪的人。」蘇普和阿曼或者沒有聽見，或者便聽見了也不理會，兩人四手相握，俱倚着喁喁細語。

過了好一會，那乘馬到了門前，接着便碎碎碎碎的敲起門來。打門聲很是粗暴，不像是求宿者的禮貌。計老人皺了皺眉頭，去開了門。只見門口站着一個身穿羊皮襖的高大漢子，虬髯滿頰，腰間掛着一柄長劍，大聲道：「外邊風雪很大，馬走不了啦！」說的哈薩克語很不純正，目光炯炯，向屋中各人打量。計老人道：「請進來。先喝碗酒吧！」說着端了一碗酒給他。那人一飲而盡，坐到了火堆之旁，解開了外衣，只見他腰帶上左右各插着一柄精光閃亮的短劍。兩柄短劍的劍把一柄金色，一柄銀色。

李文秀一見到這對小劍，心中一凜，喉頭便似一塊甚麼東西塞住了，眼前一陣暈眩，心道：「這是媽媽的雙劍。」金銀小劍三娘子逝世時李文秀雖還年幼，但這對小劍卻是認得清清楚楚的，決不會錯。她斜眼向這漢子一瞥，認得分明，這人正是當年指揮人衆、追殺他父母的三個首領之一，經過了十二年，她自己的相貌體態全然變了，但一個三十多歲的漢子長了十二歲年紀，卻沒多大改變。她生怕他認出自己，不敢向他多看，暗想：「倘若不是這場大風雪，我見不到蘇普，也見不到這個賊子。」

計老人道：「客人從那裏來？要去很遠的地方吧？」那人道：「嗯，嗯！」自己又倒了碗酒喝了。

這時火堆邊圍坐了五個人，蘇普已不能再和阿曼說話已話兒，他向計老人凝視了片刻，忽道：「老伯伯，我向你打聽一個人。」計老人道：「誰啊？」蘇普道：「那是我小時候常跟她在一起玩兒的，一個漢人小姑娘……」他說到這裏，李文秀心中突的一跳，將頭轉開了，不敢聽他。只聽蘇普續道：「她叫做阿秀，後來隔了八九年，一直沒再見到她。她是跟了一位漢人老公公住在了一起的。那一定就是你了？」計老人咳嗽了幾聲，想從李文秀臉上得到一些示意。但李文秀轉開了頭，他不知如何回答才好，只是「嗯、嗯」的不置可否。

蘇普又道：「她的歌唱得最好聽的了，有人說她比天鈴鳥唱得還好。但這幾年來，我一直沒聽到她唱歌。她還住在你這裏麼？」計老人很是尷尬，道：「不，不！她……她不在這裏……」李文秀插口道：「你說的那個漢人姑娘，我倒也記得。她早死了好幾年啦！」

蘇普吃了一驚，道：「啊，她死了，怎麼會死的？」計老人向李文秀瞧了一眼，說道：「是生病……生病……」蘇普眼眶微濕，說道：「我小時候常和她一同去牧羊，她唱了很多歌給我聽，還說了很多故事。好幾年不見，想不到她……她竟死了。」計老人嘆道：「唉，可憐的孩子。」

(76) 秋 春 家

又加了一句：「本來我生性就是多愁善感的。」

「環境也有關係，」覺慧解釋說，「不過你底相貌並沒有改變，和從前完全一樣。」

「你們爲什麼都不坐？大家儘管站着。幾年不見就變得這麼客氣了！」琴在旁邊插嘴說。

於是衆人都就坐了，琴和梅並坐在牀沿上，身子緊緊靠着，顯出了親密的友誼。

「這幾年好像是一個悽楚的夢，現在算是夢醒了，但什麼也沒有，依舊是一個空虛的心；」她說了，接着自己又更正道：「其實現在還是在夢中，不知道要到什麼時候才是真正夢醒？我自己倒不覺得有什麼惋惜。所不安的，是誤了別本。」

「梅姐，你這樣悲觀。真不該。你還很年輕，日裡還有幸福，」後來的事情哪個能夠預先知道？你就盡說這些喪氣話！」底撫育梅底母親說，「你還現代不同了。說不定牠會給你帶來幸福的。……」她又帶笑地把咀嚙放在梅底肩邊輕聲說了兩三句話。

梅底面上微微起了紅雲，眉毛稍微鬆開一些，一道微光掠過她底面，她看了琴一眼，伸手把右邊垂下來的雙鬟挑了上去。她底面又被一種陰暗的顏色籠罩了。她對琴悽涼地笑了笑，然後說：

「三表弟方才說過環境有關係，我覺得很有意思。我們底境遇不同。我也不能夠像你。我趕不上時代了。我一生只是被命運在播弄，自己不能作一點主。我哪兒還有什麼幸福呢？」梅說着又把琴底手拉過來輕輕捏住，偏了頭看着琴稱讚道：「琴妹，你底境遇真值得人羨慕！你有胆量，你有能力，你不會像我這樣被人播弄了一生。」

琴底面龐因同情而變得憂鬱了。她聽了梅底真心讚嘆的話，雖然得到片刻的滿意，但這好像一股微風，吹過去就不同來了，留下的只是悽楚的微笑。這悽楚的微笑是某些女子對於一種無法解決的問題的方法，雖然是被讚爲「有胆量，有能力」的琴，有時候也不免求助於牠。

「梅表姐，雖然環境底關係很大，但環境也是人造的。我們又何嘗不可以改變環境？人無論如何應該和環境奮鬥；能夠征服環境，就可以把幸福給自己爭回來。」覺慧熱烈地說了這些話，但他還覺得有滿腹的話不曾吐出來。

覺民看着梅底這些舉動，起了種種的感想。他又又是悲哀，又是滿意，又是驚懼，又是憐憫，又是恐怖，這不僅是爲了梅，也爲了他自己；但是看見琴底堅定的面，他又漸漸恢復了平靜的心情，他至到了起來勸慰梅道：「你近幾年來境遇不大如意，所以頗覺得低，動輒就生悲感。再過幾年，境遇一定會變更，那時你就不會後復現在這樣了。其實琴妹底環境和你底比起來也好不了多少。你不過多了那一樁親事，就只好多做了一個夢。事實上世界本來只有一個，

發行大竹炮棧隆生

登日市 卽登日市
運到 最新

慶祝十月卅一日兒童「鬼皇節」HALLOWEEN

● 總代理台灣 SUPERIOR 炮竹廠

★ 81年最新欸煙花

“DANCING DEVIL” SPINNING FUN
“PICCOLO PETE” SHRIEKING THRILL
“SCREAMER” WHISTLING NOISE

★ 最暢銷 “SCREECHER-OO” 品質更改良 花樣更衆多 包裝更莊煌

● 總代理加拿大顯士炮竹廠 各式各樣之 SPARKLERS
● 總代理美國勒士炮竹廠 七彩繽紛之 ROMAN CANDLES
● 總代理加拿大諾賓面具廠

最新式兒童應節化粧品。各式面具及袍服，應有盡有

◀ 目錄印備・函索卽奉 ▶

SANG LUNG JAN LTD.

651 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. TEL: 255-8278

加聯邦政府法例規定砲竹煙花購買者要十八歲以上，敬請各界注意

私家車及貨車租賃
馮緝忻主理


A Better Car
RENTAL AGENCY

Ian Fong
Gen. Man.

996 W. Broadway
Vancouver, B.C. V5Z 1K7
Tel.: 732-1396

7472—6th Street
Burnaby, B.C.
Tel.: 522-1671

OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

城市駕駛學校
City Driving School
4484 緬街近廿九街
電話：874-4544
872-7220
教師經驗豐富，精通國粵客
英語，耐心教授指導考取筆
試。

(金星美術裝飾工程公司)

Golden Star Arts Decoration Engineering Co.

4802 Beatrice St. Van B.C. Canada V8N 4J4

歡迎各地來函垂
詢

電話：(604) 739-
八七三二

天衣無縫，巧奪天工，精雕細琢，美輪美奐。
承接各種室內、外裝修及設計。專辦：九龍城、
新界區、沙田、元朗、大埔等地區之屋宇。

裝飾設計中國式酒樓飯店、庭園住宅供應新款及仿古品。宮殿建築裝璜飾品。

圖為本公司所完成之作品之一例

專 門 起 屋
 - 新昌建築工程公司 -
 專門承建新屋 兼間新屋土
 全部鬼佬技工 保證材料上
 政府合法牌照 起貨捷快妥
 - 參加我們的建屋計劃，可為你節省二萬元 -

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代 理

汽車保險。房屋樓宇
商業等各項業務

公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

片打花舖
遷舖新址啓事
連花電髮所隔隣

號九二五街東定士喜

Pender Florist

529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113

本號專營
盆栽時花
結婚花球
新型設計
花籃花牌
花園花牌
僑胞光顧
無任歡迎

華高士大拿加
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595

代理
各種香煙
麻糖發行
大小光面一律歡迎
一二九號奇力街
近緬街西邊
半個街口

Fairway Refrigeration Co.

商用冷
氣藏

按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
橋胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務

電話：四二〇一—二八二八
住宅：四二〇一—八〇五一

成功建築工程公司

專門

房屋改建
土庫間格
承建新屋
免費估價

歡迎電詢

電話：684-1551

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance

722-601 w. Broadw
Van. B. C. v5z-4

Re: 324-2039
Bus: 873-6421

黃國英
Guan Eng

華人代理伍偉權

對燕梳研究有二十多年之經驗，
僑胞特別需要不同，凡對兒女
大學畢業準備金，家庭保險，房
屋抵押，疾病和意外保險人息保
險減低入息稅，退休儲蓄金，生
意股東等各種保險，如蒙賜詢，
請電函極表歡迎。

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
CONTACT LENS CENTRE

字號眼鏡店	好代價眼鏡公司 顧客注意： 是正式鏡	隱形眼鏡 硬片 \$59.99 軟片 \$89.90 時款舒適
-------	--------------------------	--

自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務

配鏡精細準確，服務妥善。

請撥電話約定時間

星期二至星期五九點半至五點半
星期六九點至五點

833 W BROADWAY
VANCOUVER B.C.
PH. 873-3941
873-2512

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD
 62 W. Hastings St.
 Vancouver, B.C.
 Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各電視服務。

本號專售各名廠收音機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢俱俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

活氏傢俬電器公司

雙
 Doub
 421
 春卷皮
 逢星期一休息。

曹振興
 政府合法牌照
 裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
 一切工作 保君滿意
 Johnny Chow Plumbing
 959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
 Phone: 876-2057 876-6872

職 怡 裝 修
 電話：254-8967
 承接裝修
 做木油漆
 土庫間格
 房屋改建
 晒台車房
 免費估價

喜食食品廠
 le Happiness Foods Ltd.
 7 Powell St., Vancouver
 Phone. 253-4424

正宗香港式海味食品
 新鮮河粉
 全旦生麵
 上海麵類
 雲吞皮

告
 業
 商
 裝飾
 壁畫
 圖案
 文
 字
 唐

曾受高級中西美術術
 日夜電話：873-56
 或 879-48

STANDARD SIGNS &

油漆 做木土庫間格
水喉潔具 露台車房
電器電爐 新換水瀾
大小工程 無任歡迎

平·快·靚

電話：八七四一八四六三

富 油漆 土木工程
地址：336 E. 14 Ave
新電話：879-4389

裝飾公司
牌招設

教育
09
26

DESIGN

This image shows a blank, aged, light brown page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured, slightly mottled appearance with some minor discoloration and a small dark smudge near the center. A faint horizontal line is visible near the top edge, possibly indicating a fold or the binding edge.